



ENGLISH

Dear members and friends of the KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY (CYPRUS),

SPACEWALKER Volume: 16 Issue: 9 *Saturday, September 23, 2023*

The main historical achievement of humanity related to space, took place on the 4th October 1957 with the launch of Sputnik-1. Our civilization achieved such a technological progress that we started the Space Era. To commemorate this event, the World Space Week is celebrated every year from October 4 till 10 under the auspices of the United Nations. Mr. George Troullias, being the National Coordinator for Cyprus for the UN World Space Week invites everyone to an online meeting during the [Online Science Café on Tuesday, 26th September at 20:00 \(Cyprus time, UT+3\)](#) where the program of the celebration will be presented. Our guest speaker will be Mrs. Svetlana Garshina ([Russkiy Kray](#)) and will talk about cosmonauts. Constantinos Troullias became the first Cypriot and the first human who participated in a solo mission as an analog astronaut at the Analog Astronaut Training Center (AATC) in Krakow. Agata Maria Kolodziejczyk, the director of the AATC and Constantinos will be hosted on an online meeting during the celebrations of the World Space Week. This year's theme for [World Space Week 2023, is "Space and Entrepreneurship"](#). All Science Café meetings are free of charge and everyone can join. Get your free Zoom Codes [here](#).

KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY is one of the official sponsors of the [NASA SPACE APPS](#) taking place in Limassol on 7th and 8th October. Mr. George Troullias and other scientists of the KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY were selected to be judges and mentors for the NASA competition.

In October, every evening we can observe a very bright celestial object moving higher and higher in the sky. It is Saturn, the ringed planet. Booking for [private programs](#) is now available until the end of October. Live the experience of unique planetarium programs, interesting collections of geological samples and fossils and space exhibits. Observe with professional telescopes Jupiter, Saturn and other gems of the night sky.

On 23rd September [Christina Apostolou charity event](#) will take place at the Larnaca Municipal Gardens. There the KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY gave the opportunity to everyone to observe the Moon and Saturn with a large telescope.

On 21st October we will celebrate the [International Observe the Moon Night](#), organized all over the planet by NASA. The KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY will organize an event to share the beauty of the moon with the general public. All participants who will observe the Moon will receive a participation certificate. Wait for the official announcement of the event and book your ticket.

The astronomy course for beginners "[Read the Sky](#)" is designed to help amateur astronomers to find interesting celestial bodies in the sky. The course will begin on 5th October. Tickets are available for [adults](#) and [students](#).

Registrations for the *first* year of [KITION ASTRONOMY ACADEMY](#) 2023-2024 have already started. Three different levels are available for students. It is worth to mention that Gymnasium and Lyceum students who attended our previous years' courses have achieved distinctions in the International Olympiads in Astronomy and Astrophysics (IOAA), and the Pancyprian Astronomy Olympiads, and participated in international conferences. We are very proud to mention that all our students, who represented Cyprus at IOAA **brought honorably mentioned diplomas, bronze and gold medals**, being the first in the history of Cyprus, who achieved that.

If you wish to organize an astronomy or science related educational event feel free to [contact us](#).

Join our spacewalk...

Best regards,

George Troullias

Director, KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY

9 Ammochostou Street, Kiti, Larnaca, 7550, CYPRUS

Contact Phone: + 357 99991111

WEBSITE: www.astronomycyprus.eu

E-MAIL: planetarium@cytanet.com.cy

FACEBOOK: <http://www.facebook.com/groups/kition/>



Дорогие друзья ПЛАНЕТАРИЯ И ОБСЕРВАТОРИИ КИТИОНА (КИПР),

Запуск в СССР 4 октября 1957 года «Спутника-1» стало главным прорывом человечества. Наша цивилизация достигла такого технического прогресса, что началась космическая эра. В честь этого события ежегодно с 4 по 10 октября под эгидой ООН проводится Всемирная неделя космоса. Г-н Джордж Труллиас, являющийся национальным координатором Кипра Всемирной недели космоса ООН, приглашает всех на [онлайн научное кафе](#) во вторник, 26 сентября, в 20:00 (кипрское время, UT+3), где будет представлена программа этой Недели. Нашим докладчиком станет Светлана Гаршина ([Русский край](#)), которая расскажет о космонавтах. Константинос Труллиас стал первым киприотом и одновременно первым человеком в истории, принявшим участие в одиночной миссии в качестве аналог-космонавта в Центре подготовки аналог-космонавтов (ЦПАК) в Кракове. Агата Мария Колодзейчик, директор ЦПАК, и Константинос примут участие в онлайн-встрече во время празднования Всемирной недели космоса, чья тема 2023 года — [«Космос и предпринимательство»](#). Все онлайн научные кафе, проходят бесплатно на платформе зум. [Приглашаются все желающие](#). Полный список [прошедших и следующих встреч](#) можно посмотреть на сайте Планетария и обсерватории Китиона.

ПЛАНЕТАРИЙ И ОБСЕРВАТОРИЯ КИТИОНА является одним из официальных спонсоров [NASA SPACE APPS](#), проходящего в Лимассоле 7 и 8 октября. Г-н Джордж Труллиас и другие ученые ПЛАНЕТАРИЯ И ОБСЕРВАТОРИИ КИТИОНА были выбраны судьями и наставниками конкурса НАСА.

В октябре каждый вечер мы можем наблюдать яркое светило, поднимающееся все выше и выше в небе. Это Сатурн, окольцованная планета. До конца октября можно забронировать [приватную программу](#). В неё входит уникальная программа Планетария на выбор, осмотр богатой коллекции геологии, окаменелостей Кипра, Земли и даже коллекции монет на астрономическую тематику и экспоната с Луны, и, конечно же, наблюдения в большие телескопы Обсерватории Сатурна и других жемчужин звёздного неба.

В Муниципальном саду Ларнаки 23 сентября состоится благотворительная акция [фонда Христины Апостола](#), где ПЛАНЕТАРИЙ И ОБСЕРВАТОРИЯ КИТИОНА предоставит возможность всем желающим пронаблюдать Луну и Сатурн в большой телескоп.

21 октября мы будем проводить [Международную ночь наблюдения Луны](#), организованной по всей планете НАСА (при ясной погоде), чтобы поделиться красотой Луны с широкой публикой. [Все, кто будет наблюдать Луну, получат сертификат участника](#). Дождитесь официального анонса мероприятия и забронируйте билет.

Астрономический цикл для начинающих [«Читай небо»](#) разработан так, чтобы любитель астрономии без начальной подготовки смог научиться находить на небе любое светило. Цикл начинается 5 октября. Билеты доступны для [взрослых](#) и [студентов](#).

Продолжается запись в [АСТРОНОМИЧЕСКУЮ АКАДЕМИЮ КИТИОНА](#) на 2023-2024 учебный год. Школьники Астрономической академии Китиона показывали высокие результаты на соревнованиях по астрономии, а также успешно делали доклады на школьных конференциях Кипра и международного уровня, а её выпускники учатся в Кембридже, что отражает тот факт, что на академии систематически раскрываются таланты и развиваются способности пытливых умов. Из выдающихся достижений наших учащихся следует отметить первые и пока единственные *золотая и бронзовая медали* на международной олимпиаде по астрономии и астрофизике. Это – самое большое достижение страны за всю историю олимпиад.

Если вы хотите организовать образовательное мероприятие по астрономии или науке, [обращайтесь к нам](#).

Присоединяйтесь к нашей космической прогулке...

С наилучшими пожеланиями,

George Troullias

Director, KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY

9 Ammochostou Street, Kiti, Larnaca, 7550, CYPRUS

Contact Phone: + 357 99991111

WEBSITE: www.astronomycyprus.eu E-MAIL: planetarium@cytanet.com.cy

FACEBOOK: <http://www.facebook.com/groups/kition/>

